

Bock

Neuer Verdichter in Serie

Bei der Bock GmbH & Co., Frickenhausen, läuft seit Ende März die Serienproduktion des neuen 6-Zylinderverdichters HG7. Dieser war laut Hersteller auf der IKK bei Klimafachleuten auf großes Interesse gestoßen, da er mit seinen Hubvolumina von 140, 161 und 184

Durch die Konzipierung der 3D-Turboventilatoren entsprechen die Klimageräte den Anforderungen, die an einen geräuscharmen Betrieb gestellt werden. Bei höchster Ventilatordrehzahl und einer hohen statischen Pressung erreicht beispielsweise das 7,3 kW-Modell nach Angaben von Panasonic nur einen Schallpegel von 41 dB(A). Mit den erhältlichen Schaumstoffeinsätzen können zwei der vier Luftaus-



Halbhermetik-Verdichter HG7

m³/h genau den Bedarf im Kaltwassersatz-Bau trifft. Die Antriebsleistungen der Motoren liegen zwischen 30 und 45 kW (40 bis 60 PS) bei 50 Hz. Bock liefert bei diesen Verdichtern eine umfangreiche Serienausstattung mit: Zylinderdeckel vorbereitet für Leistungsregelung, Ölpumpendeckel mit Einschraubmöglichkeit für Öldruckdifferenzsensor, zwei Ölschaugläser (beidseitig, zum direkten Anschluß von Ölspiegelregulator), Ölsumpfheizung und in jedem Zylinderkopf ein Sicherheitsventil.

lässe so verschlossen werden, daß die Luft in 2, 3 oder 4 Richtungen ausgeblasen wird. Luftlenklamellen und Ventilator-drehzahl können manuell oder automatisch bedient werden. Des weiteren verhindert beim Einschalten des Heizbetriebs



Kassetteneinbaugerät von Panasonic

ein Warmluftstart, daß kalte Luft aus der Anlage herausströmt und eine Entfeuchtungsfunktion sorgt bei hoher Luftfeuchtigkeit für einen angenehmen Ausgleich.

Vogelsang

Panasonic-Programm erweitert

Das Vertriebsunternehmen Vogelsang Klimatechnik GmbH, Bochum, hat ein neues Kassetteneinbaugerät ihres Partners Panasonic im Programm.

Elektror

Variabler Ventilator

Mit einem überarbeiteten Gehäuse bietet die Elektror Karl W. Müller GmbH & Co., Esslingen, im Bereich der Niederdruckventilatoren ein variabel einsetzbares Produkt an, das die bestehende Niederdruck-Produktpalette ergänzt. Mit ei-



Niederdruckventilator

ner neuartigen Gehäuseplatte passen die neuen Ventilatoren ohne Adapter oder anderes Zubehör zu allen gängigen Flanschverbindungen und können schnell in bestehende Produktionslinien integriert werden. Unverändert bleibt dabei das Gehäuse aus Aluminium-Druckguß bzw. Sandguß mit seinen Vorteilen wie Korrosionsbeständigkeit und einem günstigen Geräuschverhalten. Die Leistungsabstufung der Ventilatoren reicht von 1,75 bis 95 m³/min. Als Motorenausstattung stehen je nach Wunsch und Einsatz Drehstrom- oder Einphasen-Wechselstrom-Motoren zur Wahl.

Andersen

Klimatisierung mit Quellluft

Eine Neuentwicklung der Andersen GmbH, Grassbrunn, ist das Klimagerät „QuellCool“, das im Raum (beispielsweise in Einzel- oder in Großraumbüros) zur freien Aufstellung oder in Verlängerung von Säulen oder Mauervorsprüngen vorgesehen ist. Es saugt die Luft im Deckenbereich, die an-

schießend gekühlt als Quellluft im unteren Bereich wieder austritt. Die Kaltwasserversorgung kann sowohl über die Decke als auch über den Fußboden zugeführt werden. Eine Regelung wird auf Wunsch mitgeliefert.

Menerga

Dachlüftungszentralen zur Nachrüstung

Um die Lufthygiene zu verbessern, werden ältere Werkhallen oft mit einer zusätzlichen Lüftung nachgerüstet. Maßstab hierfür sind die Arbeitsstättenrichtlinien, die MAK- bzw. MIK-Werte sowie die VDI-Lüftungsregeln gemäß DIN 1946. Ist ein Flachdach vorhanden, bietet sich die Installation einer Dachlüftungszentrale an, was praktisch ohne Unterbrechung der Produktion möglich ist. Eine entsprechende Geräteserie bietet die Firma Menerga GmbH, Mülheim an der Ruhr, an. Wie der Hersteller mitteilt, ist auch die raumseitige Integration der Geräte in die Dachkonstruktion möglich.



Die vormontierten Geräte sind betriebsfertig verrohrt, verkabelt und regelungstechnisch ausgerüstet. Eine solche Dachlüftungszentrale hat ferner den Vorteil, daß die Außenluftzufuhr auf kürzestem Wege zu realisieren ist. Um Heizkosten zu sparen, ist die Gerätevariante mit eingebautem Regenerativ-Wärmerückgewinner sinnvoll. Menerga bietet drei Standard-Nennvolumenströme von 10 000, 20 000 und 40 000 m³/h an.

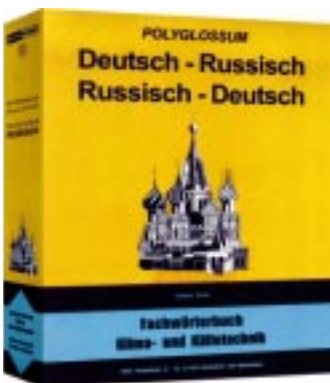
edi@l - Digit@l & Multimedi@l - Digit@l & Multimedi@l - Digi

Jourist Verlag

**Fachwörterbuch
Kälte-Klima**

Der Igor Jourist Verlag, Hamburg, hat ein neues digitales Wörterbuch aus dem Bereich Technik herausgegeben. Dieses erlaubt Übersetzungen zwischen Wörtern und Redewendungen der deutschen und russischen Sprache aus dem Bereich der Kälte- und Klimatechnik. Mit ca. 31 000 Stichwörtern eignet es sich für die effektive Übersetzung von Fachtexten.

Ein Stichwort oder eine Wortkombination können beim Suchen in der Wortdatenbank entweder manuell (nach der Aktivierung des Programms) eingegeben oder aus der Zwischenablage eingefügt, bzw. aus anderen Anwendungen übernommen werden. Nach der Suche des gewünschten Wortes aus der Datenbank findet das Programm alle Textzeilen, die das gesuchte Wort enthalten.



Die Mindestvoraussetzungen für die Installation des Programms sind MS Windows 3.1/95/98 oder NT; 4 MB Arbeitsspeicher sowie ein CD-Rom Laufwerk. Weitere Informationen hierzu bzw. zur Bestellung des Wörterbuchs erteilt der Verlag unter Tel. (0 40) 2 10 98 -2 90 bzw. jourist@aol.com sowie über das Internet unter www.jourist.de.

Honeywell

Elektronischer Katalog

Eine neue CD-Rom der Honeywell AG, Offenbach, informiert umfassend über das Produkt-



angebot des Honeywell-Geschäftsbereiches Gebäudeautomation. Neben der kompletten technischen Literatur und dem Katalog 1999/2000 enthält die interaktive CD-Rom auch eine voll lauffähige Testversion des flexibel nutzbaren Anwenderprogramms Lizard®, das für die einfache und schnelle Konfigurierung des Honeywell-Kompaktreglers Excel 50 entwickelt worden ist.

Mit Hilfe der Lizard-Software lassen sich am PC die gewünschten Funktionen der Klima- und Heizungsregelung auswählen. Es wird eine Codiernummer angezeigt, die bei der Inbetriebnahme des DDC-Reglers Excel 50 eingegeben wird. Das Gerät konfiguriert sich anschließend selbsttätig mit

der kundenspezifischen Anwendung.

Der mit einer LonMarke-Schnittstelle ausgestattete Regler Excel 50 wird bereits ab Werk mit Lizard-fähigen Applikationsmodulen bestückt. Der Anwendungselektor Lizard kann auf jedem handelsüblichen PC mit dem Betriebssystem Windows installiert werden. Die Nutzung der Testversion ist zeitlich bis zum 30. Juni 2000 begrenzt. Eine offizielle Lizenz ist bei den regionalen Honeywell-Niederlassungen erhältlich. Interessenten können die kostenlose CD-Rom bei Honeywell per Fax unter (0 70 31) 6 37-6 30 bestellen.

Carrier

Infoshopping im Internet

Seit Februar dieses Jahres hat die Carrier GmbH, Unterschleißheim, unter www.carrier.de ihr Internetangebot erweitert. Insgesamt will Carrier



nach eigenen Angaben in den nächsten Jahren europaweit 13 Mio. Dollar für den Ausbau des E-Business investieren.

LON

**Elektronisches
Planerhandbuch**

Um Fachplaner und Anwender bei ihren täglichen Aufgaben zu unterstützen, haben die Unternehmen Honeywell, Kaba Benzing, Philips und Somfy ein Handbuch entwickelt, das so-



wohl allgemeine Informationen zu LonWorks als auch Hilfsmittel für die Erstellung von Ausschreibungen bietet. Es enthält neben einer praxisorientierten Einführung zur LonWorks-Technologie Anwendungen und Ausschreibungstexte für die LonWorks-Technologie und LonMark-Geräte.

Für die effektive Nutzung enthält das Planerhandbuch eine CD mit den Ausschreibungstexten in den Formaten Word, GAEB und ASCII-Text.

Eine CD-ROM mit Ausschreibungstexten und dem Inhalt des Planerhandbuchs kann bei den Niederlassungen von Honeywell, Philips, SOMFY und Kaba Benzing oder bei Honeywell in Schönaich unter Fax (0 70 31) 6 37-6 30/-5 00 angefordert werden.